

Baseus

充电快用倍思
 CHARGE FAST BASEUS FIRST

比例/单位 (1:1)mm

包装编码	PB3299Z	客 户	倍思 BASEUS		物料名称	说明书	物料编码	
产品型号		产品名称	倍思 超能量Air汽车应急启动电源		物料规格	材质: 80g悦声上臻高白, 尺寸: 60*95mm, 工艺: 双面单黑印刷, 骑马钉		
版 本	P0A1	公司地址区域/产品条形码 电子说明书二维码		主图及场景图 文案部份		执行标准/认证图标 ICON表达/产品参数	包装主管 批准	设计日期 2021-10-28
结构设计		包装设计	武垚楠	品类策划 审核	产品经理 审核	备注:各区域负责人审核无误后在后面打√或×并签字, 签字后则判定为文件正确 签字确认后如有更改的信息请负责人邮件申请更改通知, 并抄送个部门长、附带说明原因。		

迭代说明:

1.P0A0改为P0A1

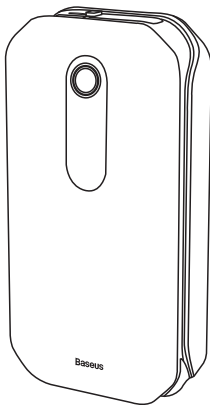
2.13国 USB输出: 5V/3A(Max)

改为 **USB输出:5V/2.4A(Max)**

3.更换语言标注方式

4.容量:10000mAh/3.7V/**37Wh**

Baseus



**User Manual | Mode d'emploi | Manual del usuario |
Manual do usuário | Benutzerhandbuch | Manuale
d'uso | Podręcznik użytkownika | Руководство
пользователя | Посібник користувача | 사용자 설명서 |
取扱説明書 | 使用说明书**

دليل المستخدم

Baseus Super Energy Air Car Jump Starter | Baseus Super Energy Air, batterie de démarrage automobile | Dispositivo de arranque para coche Baseus Super Energy Air | Baseus Super Energy Air Car Jump Starter | Baseus Super Energy Air Car Starthilfegerät | Avviatore di emergenza per auto Baseus Super Energy Air | Rozrusznik pneumatyczny do samochodu Super Energy Air Baseus | Пусковое устройство для автомобилей Baseus Super Energy Air | Автомобільний пуско-зарядний пристрій Baseus Super Energy Air Car Jump Starter | Baseus 슈퍼 에너지 Air 자동차 점프 스타터 | Baseus Super Energy Airカージャンプスターター | 倍思 超能量Air汽车应急启动电源 |

جهاز بدء تشغيل Super Energy Air للسيارة من Baseus

Please read this user manual carefully before use and keep for future reference.

Veillez lire ce mode d'emploi attentivement avant l'utilisation et conservez-le pour toute référence ultérieure.

Lea este manual del usuario atentamente antes del uso y consérvelo para futuras consultas.

Leia este manual do usuário cuidadosamente antes de usar e guarde-o para referência futura.

Lesen Sie bitte dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Leggere attentamente questo manuale d'uso prima dell'utilizzo e conservarlo per riferimento futuro.

Przeczytaj uważnie niniejszy podręcznik użytkownika i zachowaj do wykorzystania w przyszłości.

Внимательно прочтите руководство пользователя перед использованием и сохраните его на случай необходимости.

Уважно прочитайте цей посібник користувача перед використанням і збережіть його для подальшого використання.

사용 전 이 사용자 설명서를 주의 깊게 읽고 향후 참조할 수 있도록 보관하십시오.

使用前にこの取扱説明書をお読みになり、参照できるように保管してください。

使用产品之前, 请仔细阅读本使用说明书, 并妥善保管以备日后参考。

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل الاستخدام والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

SAFETY INSTRUCTIONS

***Improper use of the product can easily cause damage to the product or may endanger personal and property safety.**

- (1) Ensure that the EC5 plug is fully inserted into the jump starter port before using. Please do not use when remaining power is less than 50% or the power supply is hot.
- (2) Do not use the jump starter to continuously start the car at a high frequency. The interval between two ignitions must be greater than 30s.
- (3) After connecting the smart ignition clip to the jump starter, please start the car immediately. If the car will not start, check whether the smart ignition clip is connected firmly. Also check whether there is rust or dirt on the surface of the battery interface. Start the car after cleaning the surface of the battery terminals. If the car cannot start after three consecutive attempts, please stop jumping the battery.
- (4) Avoid using electrical appliances or loads that exceed the output current of this product. Do not store in an environment with high temperature, strong light and strong magnetic fields. Keep it dry and away from water. Do not place the product in other harsh environments such as close to heat and fire.
- (5) Consumer shall be liable for any personal and property damage resulted from their improper use against the user manual or ignoring the warning, to which our company will not bear any legal liability.

PRODUCT PARAMETERS

Name: Baseus Super Energy Air Car Jump Starter

Model: BS-CH001

Capacity: 10000 mAh/3.7 V/37 Wh

Type-C input: 5 V/2.4 A (Max)

USB output: 5 V/2.4 (Max)

Starting voltage: 12 V

Starting current: 500 A

Applicable model: Petrol cars with a displacement of below 4.0L or diesel cars with a displacement of below 2.5L (car battery: 12 V)

PACKING LIST



Jump starter *1



User manual *1



Warranty card *1

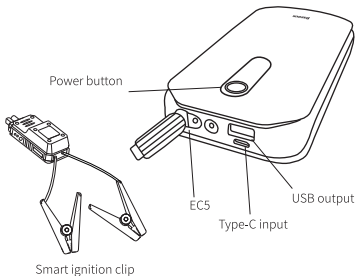


Smart ignition clip *1



Cable *1

SCHEMATIC DIAGRAM



Power display: Press the power button to check remaining power. One bar on the indicator is 25% and four bars are 100% power.

OPERATION STEPS

1. Insert the smart ignition clip into the EC5 port of the jump starter. The indicator of the smart ignition clip blinks red and green alternately.
2. Clip the smart ignition clip to the car battery (the positive terminal of the smart ignition clip corresponds to the positive terminal of the car battery. The negative terminal of the smart ignition clip corresponds to the negative terminal of the car battery).
3. When the green LED indicator of the smart ignition clip is steady on, the car can be started.

***Note:**

1. Do not start the car continuously. The start interval should not exceed 5s, and the second start needs an interval of longer than 30s.
2. To protect the battery, remove the jump starter immediately after starting the car.

LAMP DESCRIPTION

1. Press and hold the power button for 3s to turn on or off the flashlight function.
2. When the flashlight is on, press the power button to switch between steady on, SOS, and blinking modes.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

***Une mauvaise utilisation du produit peut facilement endommager le produit ou mettre en danger la sécurité des personnes et des biens.**

(1) Vérifiez que la fiche EC5 est complètement insérée dans la prise de la batterie de démarrage avant l' utilisation. Veuillez ne pas l' utiliser lorsque la puissance restante est inférieure à 50 % ou si elle est chaude.

(2) N'utilisez pas la batterie de démarrage pour démarrer la voiture constamment avec des tentatives rapprochées. L'intervalle entre deux démarrages doit être supérieur à 30 s.

(3) Après avoir branché la fiche de démarrage intelligente à la batterie de démarrage, veuillez démarrer la voiture immédiatement. Si la voiture ne démarre pas, vérifiez si la fiche de démarrage intelligente est bien branchée. Vérifiez également les bornes de la batterie sont oxydées ou sales. Démarrez la voiture après avoir nettoyé la surface des bornes de la batterie. Si la voiture ne peut pas démarrer après trois tentatives consécutives, veuillez cessez d'utiliser la batterie de démarrage.

(4) Évitez d'utiliser des appareils électriques ou des charges qui dépassent l' intensité de sortie de ce produit. Ne stockez pas le produit dans un environnement à la température élevée, sous une lumière forte ou dans un champ magnétique puissant. Maintenir au sec et à l'abri de l'eau. Ne pas mettre le produit dans des environnements difficiles tels qu' à proximité d' une source de chaleur ou d' un feu.

(5) Le consommateur sera responsable de tout dommage personnel et matériel résultant d'une utilisation contraire aux recommandations du mode d' emploi ou dans l'ignorance de l'avertissement, et notre société ne pourra être tenue pour responsable.

PARAMÈTRES DU PRODUIT

Nom : Baseus Super Energy Air, batterie de démarrage automobile

Modèle : BS-CH001

Capacité : 10 000 mAh / 3,7 V / 37Wh

Entrée Type-C : 5 V / 2,4 A (max.)

Sortie USB : 5 V / 2,4 (max.)

Tension de démarrage : 12 V

Intensité de démarrage : 500 A

Modèles applicables : Voitures à essence d'une cylindrée inférieure à 4,0 L ou voitures diesel d'une cylindrée inférieure à 2,5 L (batterie de la voiture : 12 V)

LISTE D' EMBALLAGE



1 batterie de démarrage



1 mode d' emploi



1 carte de garantie

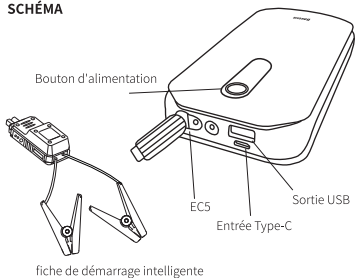


1 fiche de démarrage
intelligente



1 câble

SCHÉMA



Affichage de la puissance : Appuyez sur le bouton de d'alimentation pour vérifier la puissance restante. Une barre sur l'indicateur représente 25% et quatre barres représentent 100% de puissance.

ÉTAPES DE L' UTILISATION

1. Insérez la fiche de démarrage intelligente dans la prise EC5 de la batterie de démarrage. Le témoin de la fiche de démarrage intelligente clignote rouge et vert.
2. Attachez la fiche de démarrage intelligente sur la batterie de la voiture. (La borne positive de la fiche de démarrage intelligente sur la borne positive de la batterie de la voiture. La borne négative de la fiche de démarrage intelligente sur la borne négative de la batterie de la voiture).
3. Lorsque le témoin vert de la fiche de démarrage intelligente s' allume, la voiture peut être démarrée.

***Remarque:**

1. Ne tentez pas de démarrer la voiture de façon prolongée. La durée du démarrage ne doit pas dépasser 5 s et le deuxième démarrage nécessite une pause de plus de 30 s.
2. Pour protéger la batterie, retirez la batterie de démarrage immédiatement après avoir démarré la voiture.

DESCRIPTION DE LA LAMPE

1. Appuyez pendant 3 s sur le bouton d' alimentation pour allumer ou éteindre la lampe.
2. Lorsque la lampe torche est allumée, appuyez sur le bouton d'alimentation pour basculer entre les éclairages fixe, le SOS et le clignotement.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

*Es muy posible que el uso incorrecto del producto pueda causar daños al producto o poner en peligro la seguridad personal y de la propiedad.

- (1) Asegúrese de que el conector EC5 esté totalmente insertado en el puerto de arranque antes del uso. No utilice el dispositivo cuando quede menos del 50 % de la carga o la fuente de alimentación esté caliente.
- (2) No utilice el sistema de arranque para arrancar el coche continuamente con mucha frecuencia. El intervalo entre dos arranques debe ser de más de 30 s.
- (3) Después de conectar la pinza inteligente de arranque al sistema de arranque, arranque el coche de inmediato. Si no arranca, compruebe que la pinza de arranque inteligente esté conectada con firmeza. Compruebe también que no haya óxido ni suciedad en la superficie de la interfaz con la batería. Arranque el coche después de limpiar la superficie de los terminales de la batería. Si el coche no arranca después de tres intentos consecutivos, deje de forzar la batería.
- (4) Evite utilizar aparatos eléctricos o cargas que superen la corriente de salida de este producto. No lo almacene en lugares a alta temperatura, con luz intensa o con campos magnéticos intensos. Manténgalo seco y alejado del agua. No coloque el producto en otros entornos agresivos como cerca de calor o fuego.
- (5) El usuario será responsable de cualquier daño personal y a la propiedad que resulte del uso inadecuado contrario al manual del usuario o de ignorar la advertencia, por lo cual nuestra empresa no asumirá ninguna responsabilidad legal.

PARÁMETROS DEL PRODUCTO

Nombre: Dispositivo de arranque para coche Baseus Super Energy Air

Modelo: BS-CH001

Capacidad: 10 000 mAh/3,7 V/37 Wh

Entrada Type-C: 5 V/2,4 A (máximo)

Salida USB: 5 V/2,4 A (máximo)

Tensión de arranque: 12 V

Intensidad de arranque: 500 A

Modelos aplicables: coches de gasolina con in desplazamiento de 4,0 l como máximo o coches diésel con un desplazamiento de 2,5 l como máximo (batería del coche: 12 V)

LISTA DE EMBALAJE



Dispositivo de arranque

x 1



Manual del usuario

x 1



Tarjeta de garantía

x 1

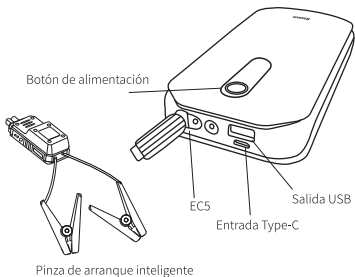


Pinza de arranque
inteligente x 1



Cable x 1

DIAGRAMA ESQUEMÁTICO



Visualización de carga: pulse el botón de alimentación para comprobar la carga restante. Una barra en el indicador representa un 25 % y las cuatro barras corresponden al 100 % de carga.

PASOS DE USO

1. Inserte el clip de arranque inteligente en el puerto EC5 del dispositivo de arranque. El indicador de la pinza de arranque inteligente parpadea en color rojo y verde alternativamente.
2. Enganche la pinza de arranque inteligente a la batería del coche (el terminal positivo de la pinza de arranque inteligente corresponde al terminal positivo de la batería del coche; el terminal negativo de la pinza de arranque inteligente corresponde al terminal negativo de la batería del coche).
3. Cuando el indicador LED verde de la pinza de arranque inteligente quede encendido fijo, significa que se puede arrancar el coche.

***Nota:**

1. No arranque el coche continuamente. El intervalo de arranque no debe superar los 5 s y el segundo arranque debe esperar un intervalo de más de 30 s.
2. Para proteger la batería, retire el dispositivo de arranque inmediatamente después de arrancar el coche.

DESCRIPCIÓN DE LAS LUCES

1. Mantenga presionado el botón de alimentación durante 3 s para encender o apagar la linterna.
2. Con la linterna encendida, pulse el botón de alimentación para cambiar entre los modos de encendido fijo, SOS y parpadeo.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

*A utilização incorrecta pode facilmente danificar o produto ou pode pôr em perigo a segurança pessoal e de propriedade.

- (1) Certifique-se de que o plugue EC5 esteja totalmente inserido na porta do jump starter antes de usar. Não use quando a energia restante for inferior a 50% ou a fonte de alimentação estiver quente.
- (2) Não use o jump starter para dar partida no carro continuamente em alta frequência. O intervalo entre duas ignições deve ser maior que 30s.
- (3) Depois de conectar o clipe de ignição inteligente ao motor de arranque, ligue o carro imediatamente. Se o carro não der partida, verifique se o clipe de ignição inteligente está conectado com firmeza. Verifique também se há ferrugem ou sujeira na superfície da interface da bateria. Ligue o carro depois de limpar a superfície dos terminais da bateria. Se o carro não puder dar a partida após três tentativas consecutivas, pare de usar a bateria.
- (4) Evite usar aparelhos elétricos ou cargas que excedam a corrente de saída deste produto. Não armazene em um ambiente com alta temperatura, luz forte e campos magnéticos fortes. Mantenha-o seco e longe da água. Não coloque o produto em outros ambientes agressivos, como próximo ao calor e fogo.
- (5) O consumidor é responsável por qualquer dano pessoal e de propriedade resultante da utilização indevida contra o manual do utilizador ou ignorar o aviso, pelo qual a nossa empresa não se responsabiliza por qualquer responsabilidade legal.

PARÂMETROS DO PRODUTO

Nome: Baseus Super Energy Air Car Jump Starter

Modelo: BS-CH001

Capacidade: 10.000 mAh / 3,7 V / 37 Wh

Entrada tipo C: 5 V / 2,4 A (máx.)

Saída USB: 5 V / 2,4 A (máx.)

Tensão inicial: 12 V

Corrente inicial: 500 A

Modelo aplicável: Carros a gasolina com deslocamento inferior a 4,0L ou carros a diesel com deslocamento inferior a 2,5L (bateria do carro: 12 V)

LISTA DE EMBALAGEM



Jump starter *1



Manual do usuário *1



Cartão de garantia *1

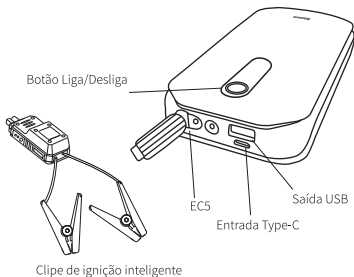


Clipe de ignição inteligente *1



Cabo *1

DIAGRAMA ESQUEMÁTICO



Exibição de energia: Pressione o botão liga / desliga para verificar a energia restante. Uma barra no indicador é de 25% e quatro barras têm 100% de potência.

ETAPAS DE OPERAÇÃO

1. Insira o clipe de ignição inteligente na porta EC5 do jump starter. O indicador do clipe de ignição inteligente pisca em vermelho e verde alternadamente.
2. Prenda o clipe de ignição inteligente à bateria do carro (o terminal positivo do clipe de ignição inteligente corresponde ao terminal positivo da bateria do carro. O terminal negativo do clipe de ignição inteligente corresponde ao terminal negativo da bateria do carro).
3. Quando o indicador LED verde do clipe de ignição inteligente está aceso, o carro pode ser ligado.

***Nota:**

1. Não ligue o carro continuamente. O intervalo de início não deve exceder 5s, e a segunda partida precisa de um intervalo de mais de 30s.
2. Para proteger a bateria, remova o jump starter imediatamente após ligar o carro.

DESCRIÇÃO DA LÂMPADA

1. Pressione e segure o botão liga / desliga por 3s para ligar ou desligar a função lanterna.
2. Quando a lanterna estiver ligada, pressione o botão liga / desliga para alternar entre os modos estável, SOS e piscando.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

*Die unsachgemäße Verwendung des Produkts kann leicht zu Schäden an Produkt und Eigentum sowie zur Gefährdung der persönlichen Sicherheit führen.

- (1) Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass der EC5-Stecker vollständig in den Starthilfeanschluss eingesteckt ist. Bitte nicht verwenden, wenn die verbleibende Leistung weniger als 50% beträgt oder die Stromversorgung heiß ist.
- (2) Verwenden Sie die Starthilfe nicht, um das Fahrzeug kontinuierlich und mit hoher Frequenz zu starten. Der Abstand zwischen zwei Zündungen muss größer als 30 Sekunden sein.
- (3) Nachdem Sie die intelligente Zündklemme an die Starthilfe angeschlossen haben, starten Sie bitte sofort das Fahrzeug. Wenn das Fahrzeug nicht anspringt, überprüfen Sie, ob die intelligente Zündklemme fest angeschlossen ist. Prüfen Sie auch, ob sich Rost oder Schmutz auf der Oberfläche der Batterieschnittstelle befindet. Starten Sie das Fahrzeug, nachdem Sie die Oberfläche der Batteriepole gereinigt haben. Wenn das Fahrzeug nach drei aufeinanderfolgenden Versuchen nicht anspringt, hören Sie bitte auf, die Batterie zu überbrücken.
- (4) Vermeiden Sie die Verwendung von elektrischen Geräten oder Lasten, die den Ausgangsstrom dieses Produkts überschreiten. Lagern Sie es nicht in einer Umgebung mit hohen Temperaturen, starkem Licht und starken Magnetfeldern. Halten Sie es trocken und von Wasser fern. Legen Sie das Produkt nicht in andere raue Umgebungen, wie z. B. in die Nähe von Hitze oder Feuer.
- (5) Wenn aufgrund unsachgemäßer Verwendung oder Missachtung der Warnungen der Bedienungsanleitung durch den Verbraucher Verletzungen oder Eigentumsschäden auftreten, so trägt der Verbraucher alle Konsequenzen. Unser Unternehmen übernimmt keinerlei rechtliche Haftung.

TECHNISCHE DATEN

Name: Baseus Super Energy Air Car Starthilfegerät

Modell: BS-CH001

Kapazität: 10.000 mAh/3,7 V/37 Wh

USB-C Eingang: 5 V/2,4 A (max.)

USB-Ausgang: 5 V/2,4 A (max.)

Einschaltspannung: 12 V

Anlaufstrom: 500 A

Geeignetes Modell: Benzinfahrzeuge mit einem Hubraum von unter 4,0 l oder Dieselfahrzeuge mit einem Hubraum von unter 2,5 l (Autobatterie: 12 V)

VERPACKUNGSIHALT



Starthilfegerät * 1



Benutzerhandbuch * 1



Garantiekarte * 1

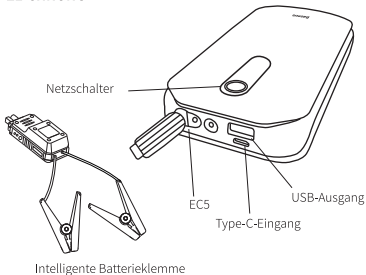


Intelligente
Batterieklemme * 1



Kabel * 1

ZEICHNUNG



Ladeanzeige: Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um die verbleibende Ladung zu prüfen. Ein Balken auf der Anzeige steht für 25 % und vier Balken für 100 % Leistung.

BEDIENSCHRITTE

1. Verbinden Sie die intelligente Batterieklemme in den EC5-Anschluss des Starthilfegeräts. Die Anzeige der intelligenten Batterieklemme blinkt abwechselnd rot und grün.
2. Klemmen Sie die intelligente Batterieklemme an die Autobatterie (den Pluspol die intelligente Batterieklemme an den Pluspol der Autobatterie. Den Minuspol die intelligente Batterieklemme an den Minuspol der Autobatterie).
3. Wenn die grüne LED-Anzeige der intelligenten Batterieklemme konstant leuchtet, kann das Fahrzeug gestartet werden.

***Hinweis:**

1. Der Startversuch des Fahrzeugs muss kurz und nicht kontinuierlich sein. Die Startdauer darf 5 Sek. nicht überschreiten. Vor dem zweiten Startversuch ist eine Pause von über 30 Sek. abzuwarten.
2. Zum Schutz der Batterie entfernen Sie das Starthilfegerät sofort nach dem Starten des Fahrzeugs.

BESCHREIBUNG DER LAMPE

1. Halten Sie die Ein/Aus-Taste 3 Sek. lang gedrückt, um die Taschenlampenfunktion ein- oder auszuschalten.
2. Wenn die Taschenlampe eingeschaltet ist, drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um zwischen den Modi Dauerlicht, SOS und Blinken zu wechseln.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

*L'uso improprio del prodotto può facilmente causare danni al prodotto o compromettere la sicurezza delle persone e degli oggetti.

- (1) Assicurarsi che la spina EC5 sia completamente inserita nella presa dell'avviatore di emergenza prima dell'uso. Si prega di non utilizzare quando la carica rimanente è inferiore al 50% o se l'alimentatore è caldo.
- (2) Non utilizzare ripetutamente con brevi intervalli l'avviatore di emergenza per avviare l'auto. Il tempo tra due accensioni deve essere superiore a 30 secondi.
- (3) Dopo aver collegato la clip di accensione smart all'avviatore di emergenza, avviare immediatamente l'auto. Se l'auto non si avvia, controllare se la clip di accensione smart è collegata saldamente. Controllare anche se c'è ruggine o sporco sulla superficie dell'interfaccia della batteria. Avviare l'auto dopo aver pulito la superficie dei terminali della batteria. Se l'auto non si avvia dopo tre tentativi consecutivi, interrompere l'operazione.
- (4) Evitare di utilizzare apparecchi elettrici o carichi che superano la corrente di uscita di questo prodotto. Non conservare in un ambiente con temperatura elevata, luce intensa e forti campi magnetici. Tenerlo all'asciutto e lontano dall'acqua. Non posizionare il prodotto in altri ambienti ostili come vicino a fonti di calore e fuoco.
- (5) Il consumatore sarà responsabile per qualsiasi danno a persone e cose derivante dal suo uso improprio contravvenendo al manuale dell'utente o ignorando le avvertenze, per cui la nostra azienda non si assume alcuna responsabilità legale.

PARAMETRI DEL PRODOTTO

Nome: Avviatore di emergenza per auto Baseus Super Energy Air

Modello: BS-CH001

Capacità: 10000 mAh/3,7 V/37 Wh

Ingresso Type-C: 5 V/2,4 A (max)

Uscita USB: 5 V/2,4 A (max)

Tensione di avviamento: 12 V

Corrente di avviamento: 500 A

Utilizzabile su: auto a benzina con cilindrata inferiore a 4,0L o auto diesel con cilindrata inferiore a 2,5L (batteria auto: 12 V)

CONTENUTO



Avviatore d'emergenza *1



Manuale utente *1



Scheda di garanzia *1

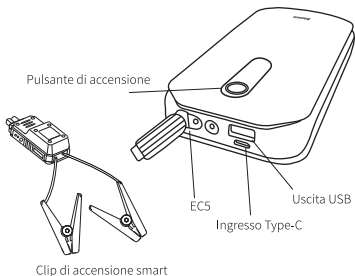


Clip di accensione smart *1



Cavo *1

SCHEMA DEL PRODOTTO



Display dell'alimentazione: premere il pulsante di accensione per controllare la carica residua. Una barra indica una carica al 25% e quattro barre indicano il 100% di carica.

FASI OPERATIVE

1. Inserire la clip di accensione smart nella presa EC5 dell'avviatore di emergenza. La spia della clip di accensione smart lampeggia alternativamente in rosso e verde.
2. Agganciare la clip di accensione smart alla batteria dell'auto (il terminale positivo della clip di accensione smart va in corrispondenza del terminale positivo della batteria dell'auto. Il terminale negativo della clip di accensione smart va in corrispondenza del terminale negativo della batteria dell'auto).
3. Quando la spia LED verde della clip di accensione smart rimane accesa, l'auto può essere avviata.

***Nota:**

1. Non tentare di avviare l'auto ripetutamente. La durata del tentativo di accensione non deve superare i 5 secondi e prima del secondo avvio è richiesto un intervallo superiore a 30 secondi.
2. Per proteggere la batteria, rimuovere l'avviatore di emergenza subito dopo aver avviato l'auto.

DESCRIZIONE DELLA LAMPADA

1. Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per attivare o disattivare la funzione torcia.
2. Quando la torcia è accesa, premere il pulsante di accensione per passare tra le modalità accesa fissa, SOS e lampeggiante.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

***Nieprawidłowe używanie tego produktu może z łatwością spowodować uszkodzenie produktu lub narazić na niebezpieczeństwo ludzi i własność.**

(1) Przed użyciem upewnij się, że wtyk EC5 jest całkowicie włożony do gniazda rozrusznika. Nie używaj urządzenia, jeśli pozostała ilość energii wynosi poniżej 50% lub zasilacz jest gorący.

(2) Nie używaj rozrusznika do częstego uruchamiania samochodu. Interwał między dwiema próbami musi wynosić powyżej 30 sekund.

(3) Po podłączeniu inteligentnego zacisku zapłonu do rozrusznika uruchom samochód natychmiast. Jeśli samochód nie uruchomi się, sprawdź, czy inteligentny zacisk zapłonu jest prawidłowo podłączony. Sprawdź także, czy na powierzchni interfejsu akumulatora nie ma rdzy lub zanieczyszczeń. Uruchom samochód po oczyszczeniu powierzchni styków akumulatora. Jeśli po kolejnych próbach nadal nie można uruchomić samochodu, zaprzestań rozruchów z akumulatorem.

(4) Unikaj używania urządzeń elektrycznych lub obciążeń przekraczających wartość prądu wyjściowego tego urządzenia. Nie przechowuj urządzenia w wysokiej temperaturze, w miejscach naświetlonych lub w otoczeniu silnego pola magnetycznego. Urządzenie musi pozostawać suche i nie wolno go zbliżyć do wody. Nie umieszczaj urządzenia w trudnych warunkach, m.in. w pobliżu ognia czy źródeł ciepła.

(5) Konsument ponosi odpowiedzialność za jakiegokolwiek obrażenia ciała lub uszkodzenia mienia wynikające z nieprawidłowego użycia niezgodnego z podręcznikiem użytkownika, czy ignorowania ostrzeżenia, za które nasza firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności.

PARAMETRY PRODUKTU

Nazwa: Rozrusznik pneumatyczny do samochodu Super Energy Air Baseus

Model: BS-CH001

Pojemność: 10 000 mAh/3,7 V/37Wh

Wejście USB-C: 5 V/2,4 A (maks.)

Wyjście USB: 5 V/2,4 A (maks.)

Napięcie początkowe: 12 V

Natężenie początkowe: 500 A

Zastosowanie: Pojazdy z silnikami benzynowymi o poj. skokowej poniżej 4 l lub z silnikami wysokoprężnymi o poj. skokowej poniżej 2,5 l (akumulator samochodu: 12 V)

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU



Rozrusznik *1



Instrukcja *1



Karta gwarancyjna *1

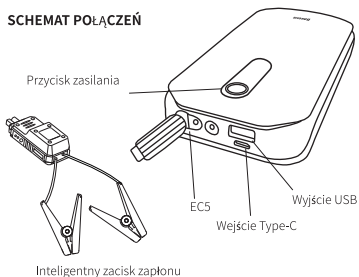


Inteligentny zacisk zapłonu *1



Przewód *1

SCHEMAT POŁĄCZEŃ



Wskaźnik energii: Naciśnij przycisk zasilania, aby sprawdzić dostępną energię. Jeden pasek na wskaźniku oznacza 25% energii, zaś cztery paski – 100% energii.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Wsuń inteligentny zacisk zapłonu do gniazda EC5 rozrusznika. Wskaźnik zacisku zacznie migać naprzemiennie na czerwono i zielono.
2. Przymocuj inteligentny zacisk zapłonu do akumulatora samochodu (Styk dodatni zacisku odpowiada stykowi dodatniemu akumulatora. Styk ujemny zacisku odpowiada stykowi ujemnemu akumulatora).
3. Gdy zacznie świecić zielony wskaźnik LED inteligentnego zacisku zapłonu, samochód można uruchomić.

***Uwaga:**

1. Nie uruchamiaj samochodu bez przerwy. Próba rozruchu nie powinna przekraczać pięciu sekund, a drugi rozruch powinien odbyć się dopiero po 30 sekundach.
2. Aby chronić akumulator, odłącz rozrusznik natychmiast po uruchomieniu samochodu.

OPIS DZIAŁANIA LAMPKI

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania na trzy sekundy, aby włączyć lub wyłączyć funkcję latarki.
2. Gdy funkcja latarki jest włączona, naciśnij przycisk zasilania, aby przełączać między trybem ciągłym, wzywania pomocy i migania.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

*Неправильное использование изделия может привести к его повреждению и несет угрозу для безопасности пользователей и их имущества.

- (1) Перед использованием убедитесь в том, что штекер EC5 полностью вставлен в разъем пускового устройства. Не используйте устройство, если уровень заряда меньше 50 % или блок питания горячий.
- (2) Не используйте пусковое устройство для запуска автомобиля на высоких оборотах без перерыва. Между каждым последующим запуском делайте перерыв длительностью не менее 30 секунд.
- (3) После подключения умного пускового зажима к пусковому устройству немедленно выполните запуск автомобиля. Если автомобиль не заводится, проверьте, хорошо ли подсоединен умный пусковой зажим. Проверьте также наличие грязи или ржавчины на поверхности аккумуляторной батареи. Очистите поверхность клемм аккумуляторной батареи и повторите запуск автомобиля. Если автомобиль не заводится после трех последовательных попыток, прекратите запуск автомобиля.
- (4) Не применяйте электроприборы или другие энергоприемники, которые потребляют ток, превышающий выходной ток изделия. Не храните изделие при высокой температуре, на ярком свете и в местах с сильным магнитным полем. Храните его сухим и вдали от источников влаги. Избегайте нахождения устройства в других неблагоприятных условиях, например, вблизи источников тепла или открытого пламени.
- (5) Потребитель несет ответственность за любой ущерб, нанесенный себе или своему имуществу вследствие неправильной эксплуатации изделия не в соответствии с руководством пользователя или вследствие игнорирования предупреждения, по которому наша компания не несет юридической ответственности за действия пользователя.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

Наименование: Пусковое устройство для автомобилей

Baseus Super Energy Air

Модель: BS-CH001

Емкость: 10 000 мА·ч / 3,7 В / 37 Wh

Входной разъем Type-C: 5 В / 2,4 А (макс.)

Выход USB: 5 В / 2,4 А (макс.)

Пусковое напряжение: 12 В

Пусковой ток: 500 А

Применение: бензиновые автомобили с рабочим объемом менее 4,0 л или дизельные автомобили с рабочим объемом менее 2,5 л (автомобильная аккумуляторная батарея: 12 В)

КОМПЛЕКТАЦИЯ



Пусковое устройство, 1



Руководство пользователя, 1



Гарантийный талон, 1

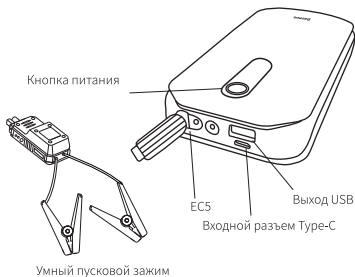


Умный пусковой зажим, 1



Кабель, 1

СХЕМА СОЕДИНЕНИЙ



Отображение уровня заряда аккумулятора: Нажмите кнопку питания для отображения уровня заряда. Одна полоска индикатора соответствует 25 %, а четыре полоски соответствуют 100 % уровня заряда.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

1. Вставьте умный пусковой зажим в разъем EC5 пускового устройства. Индикатор на умном пусковом зажиме начнет мигать попеременно красным и зеленым светом.
2. Подсоедините умный пусковой зажим к автомобильной аккумуляторной батарее (положительный разъем умного пускового зажима соответствует положительной клемме автомобильной аккумуляторной батареи. Отрицательный разъем умного пускового зажима соответствует отрицательной клемме автомобильной аккумуляторной батареи).
3. После стабилизации горения светодиодного индикатора можно запускать автомобиль.

***Примечание:**

1. Не запускайте автомобиль в течение длительного времени. Пусковое время не должно превышать 5 секунд, а перерывы между запусками не должны быть меньше 30 секунд.
2. Для защиты аккумуляторной батареи немедленно снимите пусковое устройство после запуска автомобиля.

ПОКАЗАНИЯ ИНДИКАТОРА

1. Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить фонарик.
2. После включения фонарика нажмите кнопку питания для переключения между режимами «постоянный свет», «SOS» и «проблесковый свет».

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

*Неправильне використання виробу може легко призвести до його пошкодження або поставити під загрозу безпеку людей і майна.

- (1) Перед використанням переконайтеся, що штекер EC5 повністю вставлено в роз'єм стартера. Не використовуйте виріб, якщо залишилося менше як 50% заряду або джерело живлення розігрілося.
- (2) Не використовуйте стартер для безперервного запуску автомобіля надто часто. Інтервал між двома запалюваннями повинен бути понад 30 секунд.
- (3) Після під'єднання затискача інтелектуального запалювання до пускового пристрою, негайно заведіть автомобіль. Якщо автомобіль не заводиться, перевірте, чи надійно підключено затискач інтелектуального запалювання. Також перевірте, чи на поверхні акумулятора немає іржі або бруду. Запустіть автомобіль після очищення поверхні клем акумулятора. Якщо автомобіль не може завестися після 3 послідовних спроб, будь ласка, припиніть під'єднувати акумулятор.
- (4) Уникайте використання електроприладів або навантажень, що перевищують вихідний струм цього виробу. Не зберігайте виріб в умовах високої температури, сильного освітлення і сильних магнітних полів. Тримайте його сухим і подалі від води. Не розміщуйте виріб в інших несприятливих умовах, наприклад, поблизу джерел тепла й вогню.
- (5) Споживач несе відповідальність за всі особисті й майнові збитки, заподіяні в результаті неправильного використання виробу всупереч посібнику користувача або в результаті нехтування попередженнями, за що наша компанія не несе жодної юридичної відповідальності.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ВИРОБУ

Назва: стартер: автомобільний пуско-зарядний пристрій
Baseus Super Energy Air Car Jump Starter

Модель: BS-CH001

Ємність: 10 000 mA·год. / 3,7 В / 37 Wh

Вхід Type-C: 5 В / 2,4 А (макс.)

Вихід USB: 5 В / 2,4 А (макс.)

Пускова напруга: 12 В

Пусковий струм: 500 А

Застосовна модель: бензинові автомобілі об'ємом до 4,0 л
або дизельні автомобілі об'ємом до 2,5 л (автомобільний
акумулятор: 12 В)

ЩО В КОМПЛЕКТІ



Пуско-зарядний пристрій *1



Посібник користувача *1



Гарантійний талон *1

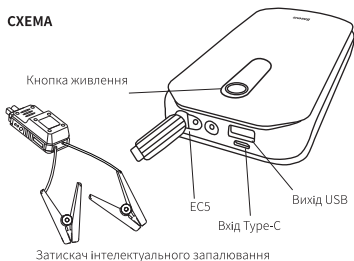


Затискач інтелектуального запалювання *1



Кабель *1

СХЕМА



Індикатор живлення: натисніть кнопку живлення, щоб перевірити залишок заряду. Одна позначка на індикаторі дорівнює 25 %, а чотири — 100 % заряду.

ЕТАПИ РОБОТИ

1. Вставте затискач інтелектуального запалювання в роз'єм EC5 пускового пристрою. Індикатор затискача інтелектуального запалювання поперемінно блимає червоним і зеленим.

2. Під'єднайте затискач інтелектуального запалювання до акумулятора автомобіля (позитивна клема затиску інтелектуального запалювання відповідає позитивній клемі акумулятора автомобіля. Негативна клема затиску інтелектуального запалювання відповідає негативній клемі автомобільного акумулятора).

3. Коли зелений світлодіодний індикатор затиску інтелектуального запалювання горить постійно, автомобіль можна заводити.

*Примітка:

1. Не заводьте автомобіль безперервно. Інтервал запуску не повинен перевищувати 5 секунд, а для другого запуску потрібен інтервал понад 30 секунд.

2. Щоб захистити акумулятор, від'єднайте стартер відразу після запуску автомобіля.

ОПИС ЛІХТАРИКА

1. Натисніть та утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд, щоб увімкнути або вимкнути функцію ліхтарика.

2. Коли ліхтарик увімкнено, натисніть кнопку живлення, щоб перемикатися між режимами постійного увімкнення, SOS і миготіння.

안전 지침

*제품을 부적절하게 사용하면 제품이 쉽게 손상되거나 인명, 재산상 안전을 위협받을 수 있습니다.

- (1) 사용 전 EC5 플러그가 점프 스타터 포트에 완전히 삽입되어 있는지 확인하십시오. 전원 잔량이 50% 미만이거나 전원 공급 장치가 뜨거운 경우 사용하지 마십시오.
- (2) 점프 스타터를 사용하여 높은 빈도로 연속적으로 자동차 시동을 걸지 마십시오. 두 점화 사이에 30초 이상의 간격을 두십시오.
- (3) 스마트 점화 클립을 점프 스타터에 연결한 후 즉시 자동차 시동을 거십시오. 자동차가 시동이 걸리지 않으면 스마트 점화 클립이 단단히 연결되어 있는지 확인하십시오. 또한 배터리 인터페이스의 표면에 부식이나 먼지가 없는지 확인하십시오. 배터리 단자의 표면을 청소한 후 자동차 시동을 거십시오. 3회 연속 시도 시에도 시동이 걸리지 않는 경우 배터리 점핑을 중지하십시오.
- (4) 이 제품의 출력 전류를 초과하는 전자제품이나 부하의 사용은 피하십시오. 고온, 강한 빛, 강한 자기장이 있는 곳에 보관하지 마십시오. 건조한 상태로 유지하고 물에서 멀리하십시오. 열이나 불 가까운 곳 등 기타 가혹한 환경에 제품을 두지 마십시오.
- (5) 소비자는 사용자 설명서를 준수하지 않거나 경고를 무시하며 부적절하게 사용하여 발생한 인명, 재산상 피해에 대한 책임을 지며, 당사는 이에 대한 어떠한 법적 책임도 지지 않습니다.

제품 매개 변수

제품명: Baseus 슈퍼 에너지 Air 자동차 점프 스타터

모델: BS-CH001

용량: 10,000mAh/3.7V/37Wh

Type-C 입력: 5V/2.4A(최대)

USB 출력: 5V/2.4A(최대)

시동 전압: 12V

시동 전류: 500A

해당 모델: 배기량 4.0L 미만의 가솔린 자동차 또는 배기량 2.5L 미만의 디젤 자동차(자동차 배터리: 12V)

포장 목록



점프 스타터 *1



사용자 설명서 *1



품질보증서 *1

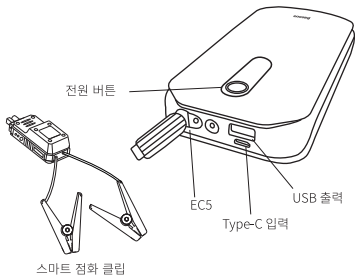


스마트 점화 클립 *1



케이블 *1

회로도



전원 디스플레이: 전원 버튼을 눌러 남은 전원을 확인합니다.
표시기의 막대 하나는 25%를, 막대 4개는 전원 100% 상태를 의미합니다.

작동 단계

1. 스마트 점화 클립을 점프 스타터의 EC5 포트에 삽입합니다.
스마트 점화 클립 표시기가 빨간색과 초록색으로 번갈아 깜박입니다.
2. 스마트 점화 클립을 자동차 배터리에 고정합니다(스마트 점화 클립의 양극 단자는 자동차 배터리의 양극 단자에 맞춥니다.
스마트 점화 클립의 음극 단자는 자동차 배터리의 음극 단자에 맞춥니다).
3. 스마트 점화 클립의 초록색 LED 표시가 켜지면 자동차 시동을 걸 수 있습니다.

*참고:

1. 자동차 시동을 연속적으로 걸지 마십시오. 시동 간격은 5초보다 짧은 것이 좋으며, 두 번째 시동 시 간격은 30초보다 길어야 합니다.
2. 배터리를 보호하기 위해 자동차 시동을 건 후 즉시 점프 스타터를 분리하십시오.

램프 설명

1. 전원 버튼을 3초간 누르면 플래시 기능을 켜거나 끌 수 있습니다.
2. 플래시가 켜져 있을 때 전원 버튼을 누르면 조명, SOS, 점멸 모드 간 전환할 수 있습니다.

安全上の注意

*本製品の不適切な使用は容易に本製品への損傷の原因となる、または人体および所有物の安全を危うくする可能性があります。

- (1) 使用前に、EC5プラグがジャンプスターター・ポートに完全に差し込まれているをご確認ください。残りの電力が50%未満、または電源が熱くなっている場合は使用しないでください。
- (2) 高頻度で車を連続して始動させるためにジャンプスターターを使用しないでください。2回の点火の間隔は30秒超空ける必要があります。
- (3) スマート点火クリップをジャンプスターターに接続した後、車を直ちに始動させてください。車が始動しない場合、スマート点火クリップがしっかりと接続されているかどうかをチェックしてください。バッテリーインターフェースの表面にさびまたは汚れがあるかどうかもチェックしてください。バッテリー端子の表面を掃除した後、車を始動させてください。3回続けて試しても車が始動しない場合は、バッテリーのジャンピングを止めてください。
- (4) 本製品の電流出力を超える電気製品または負荷を使用しないでください。高温になる、強い光が当たる、および磁力の強い環境で保管しないでください。乾いた場所で保管し、水に濡らさないでください。その他、熱および火の近くのような過酷な環境に本製品を置かないでください。
- (5) 消費者は取扱説明書に反する、または警告を無視した不適切な使用の結果としての人体と所有物の損傷に責任を負うものとします。当社はいかなる法的責任も負いません。

製品の仕様

名称: Baseus Super Energy Airカージャンプスターター

モデル: BS-CH001

容量: 10000mAh/3.7V/37Wh

Type-C入力: 5V/2.4A (最大)

USB出力: 5V/2.4A (最大)

起動時の電圧: 12V

起動時の電流: 500A

該当するモデル: 排気量4.0L未満のガソリン車、または排気量2.5L未満のディーゼル車 (車のバッテリー: 12V)

パッキングリスト



ジャンプスターター*1



取扱説明書*1



保証書*1

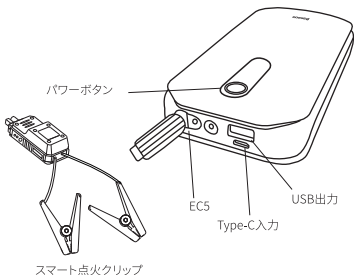


スマート点火クリップ*1



ケーブル*1

配線図



パワーディスプレイ: パワーボタンを押して残りの電力をチェックしてください。インジケーターのバーの一つは電力25%で、4つのバーは100%です。

操作の手順

- 1.スマート点火クリップをジャンプスターターのEC5ポートに差し込んでください。スマート点火クリップのインジケーターが赤色と緑色で交互に点滅します。
- 2.スマート点火クリップを車のバッテリーにクリップしてください(スマート点火クリップの正端子は車のバッテリーの正端子に対応します。スマート点火クリップの負端子は車のバッテリーの負端子に対応します)。
- 3.スマート点火クリップの緑色のLEDインジケーターがオンのままである場合、車を始動させることができます。

*注:

- 1.車を連続して始動させないでください。始動の間隔は5秒を超えないようにしてください。2度目の始動は30秒以上間隔を空ける必要があります。
- 2.バッテリーを保護するため、車の始動後直ちにジャンプスターターを取り外してください。

ランプの説明

- 1.パワーボタンを3秒間長押しすると、懐中電灯機能がオンまたはオフになります。
- 2.懐中電灯がオンの場合に、パワーボタンを押すと点灯、SOS、点滅モードが切り替わります。

注意事项

*在使用本产品前请阅读所有的指示和警告，不规范使用将会给产品或人身安全带来损害。

(1)使用前请先检查EC5插头已完全插入启动电源接口，剩余电量低于50%时或电源处于温度较高情况下请不要使用。

(2)请勿使用应急启动电源在高频次连续启动汽车，两次点火之间的时间间隔必须大于30秒。

(3)将智能点火夹和应急启动电源连接后，请立即启动汽车。如果汽车无法启动，请检查是否智能电池夹连接不牢固。或者是查看电瓶接口处表面有锈迹或污垢，表面清洁后再启动汽车。如果连续三次尝试后无法启动，请停止强制启动你的汽车。

(4)避免使用超出本产品输出电流的用电器或负载。不要将本产品存储在高温，强光及强磁场环境下，注意防水，不要放置在火源等其它恶劣环境中。

(5)避免强烈的物理作用，包括敲击、投掷、践踏、挤压等。

(6)如因消费者违反产品说明书不恰当使用，造成的人身及财产损害将自行承担一切后果，本公司将不承担任何法律责任。

产品参数

名称:倍思 超能量Air汽车应急启动电源

型号:BS-CH001

容量:10000mAh/3.7V/37Wh

Type-C输入:5V/2.4A(Max)

USB输出:5V/2.4A(Max)

启动电压:12V

启动电流:500A

适用车型:4.0L排量以下汽油车或2.5L排量以下柴油车(汽车电瓶为12V)

包装清单



启动电源*1



说明书*1



保修卡*1

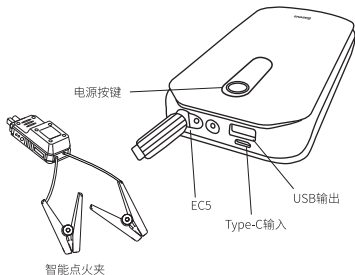


智能点火夹*1



配线*1

产品示意图



电量显示:按下电源按钮,检查当前剩余电量,指示灯1格代表25%的电量,4格共100%电量。

产品操作方法

1. 将智能点火夹插入启动电源EC5接口处，智能夹红绿灯光交替闪烁。
2. 将智能夹对应夹到汽车电瓶上（点火夹正极对应汽车电瓶正极，点火夹负极对应汽车电瓶负极）。
3. 当智能夹子绿色 LED 长亮，即可启动汽车。

*注意:

1. 请勿连续启动，启动时间应不超过5秒，第二次启动需要间隔30秒以上。
2. 为了保护电池，启动汽车后请立即取下启动电源。

照明灯说明

1. 长按电源按键3秒可打开或关闭手电筒功能。
2. 在手电筒打开状态下，单击电源按键，可以切换手电筒常亮、SOS、闪烁模式。

تعليمات السلامة

يمكن أن يتسبب الاستخدام غير السليم للمنتج في إتلاف المنتج بسهولة أو قد يُعَرِّض السلامة الشخصية والممتلكات للخطر.

- (1) تأكد من إدخال قابس EC5 بالكامل في منفذ بدء التشغيل قبل الاستخدام. يرجى عدم الاستخدام عندما تكون طاقة البطارية المتبقية أقل من 50% أو عندما يكون مصدر الطاقة ساخنًا.
- (2) لا تستخدم مفتاح جهاز بدء التشغيل لبدء تشغيل السيارة باستمرار كثيرًا. يجب أن يكون الفاصل الزمني بين عمليتي اشتعال أكبر من 30 ثانية.
- (3) بعد توصيل مشبك الإشعال الذكي بجهاز بدء التشغيل، يرجى تشغيل السيارة على الفور. إذا لم تعمل السيارة، فتتحقق مما إذا كان مشبك الإشعال الذكي متصلًا بإحكام. تحقق كذلك من وجود صدأ أو أوساخ على سطح واجهة البطارية. ابدأ تشغيل السيارة بعد تنظيف سطح أطراف البطارية. إذا تعذر تشغيل السيارة بعد ثلاث محاولات متتالية، يُرجى التوقف عن بدء التشغيل بالبطارية.
- (4) تجنب استخدام الأجهزة الكهربائية أو الأحمال التي تتجاوز تيار خرج هذا المنتج. لا تخزن الجهاز في بيئة ذات درجة حرارة عالية وضوء قوي ومجالات مغناطيسية قوية. حافظ عليه جافًا وبعيدًا عن الماء. لا تضع المنتج في بيئات قاسية أخرى مثل بالقرب من الحرارة والنار.
- (5) يتحمل المستهلك مسؤولية أي أضرار شخصية وأضرار تلحق بالممتلكات تنتج عن الاستخدام غير السليم بخلاف ما ينص عليه دليل المستخدم أو تجاهل التحذيرات، ومن ثم لن تتحمل شركتنا أي مسؤولية قانونية تجاهه.

معلومات المنتج

الاسم: جهاز بدء تشغيل Super Energy Air للسيارة من Baseus

الطراز: BS-CH001

السعة: 10000 مللي أمبير في الساعة/3.7 فولت/37Wh

Type-C الخرج: 5 فولت/2.4 أمبير (حد أقصى)

USB خرج: 5 فولت/2.4 أمبير (حد أقصى)

جهد البدء: 12 فولت

تيار البدء: 500 أمبير

النموذج القابل للتطبيق: سيارات البنزين التي يقل حجم إزاحتها عن 4.0 لتر أو

سيارات الديزل التي يقل حجم إزاحتها عن 2.5 لتر (بطارية السيارة: 12 فولت)

قائمة التعبئة



بدء التشغيل عدد 1



دليل المستخدم عدد 1



بطاقة الضمان عدد 1

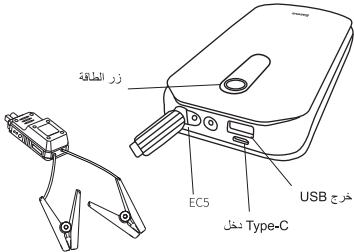


مشبك الإشعال الذكي عدد



كبل عدد 1

رسم تخطيطي



مشبك الإشعال الذكي عدد

عرض الطاقة: اضغط على زر الطاقة للتحقق من الطاقة المتبقية. شريط واحد على المؤشر 25% وأربعة أشربة 100% طاقة.

خطوات التشغيل

1. أدخل مشبك الإشعال الذكي في منفذ EC5 الخاص بجهاز بدء التشغيل. يومض مؤشر مشبك الإشعال الذكي باللونين الأحمر والأخضر بالتناوب.
2. صل مشبك الإشعال الذكي ببطارية السيارة (يتوافق الطرف الموجب لمشبك الإشعال الذكي مع الطرف الموجب لبطارية السيارة. يتوافق الطرف السالب لمشبك الإشعال الذكي مع الطرف السالب لبطارية السيارة).
3. عندما يصير مؤشر LED الأخضر الخاص بمشبك الإشعال الذكي ثابتًا، يمكن بدء تشغيل السيارة.

ملاحظة

1. لا تبدأ تشغيل السيارة بشكل مستمر. ينبغي ألا يتجاوز الفاصل الزمني لبدء التشغيل 5 ثوانٍ، ويحتاج بدء التشغيل الثاني إلى فترة أطول من 30 ثانية.
2. لحماية البطارية، أزل مفتاح التشغيل فورًا بعد بدء تشغيل السيارة.

وصف المصباح

1. اضغط مطولاً على زر الطاقة لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل وظيفة الكشف أو إيقاف تشغيلها.
2. عندما يكون الكشف قيد التشغيل، اضغط على زر الطاقة للتبديل بين الوضع الثابت ووضع SOS والوضع الوامض.

Declaration of Conformity | Déclaration de conformité | Declaración de conformidad | Declaração de Conformidade | Konformitätserklärung | Dichiarazione di conformità | Deklaracja zgodności | Декларация о соответствии требованиям | Заява про відповідність

It is hereby declared that BS-CH001, a product model of Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd., complies with the provisions of Directive 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU. The full text of the EC Declaration of Conformity can be found on the following website: www.baseus.com

Il est déclaré par le présent document que BS-CH001, un modèle de produit de Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd., est conforme aux dispositions des Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU, . Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible sur le site Web suivant : www.baseus.com

Por la presente declaramos que BS-CH001, un modelo de producto de Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd., cumple con los requisitos de la Directiva 2014/53/EU, Directiva 2011/65/EU. Puede consultar el texto completo de la declaración de conformidad par ala CE en el sitio web siguiente: www.baseus.com

É declarado que BS-CH001, um modelo de produto da Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd., está em conformidade com as disposições da Diretiva 2014/53/EU, Diretiva 2011/65/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da CE pode ser encontrado no seguinte site: www.baseus.com

Hiermit wird erklärt, dass BS-CH001, ein Produktmodell von Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd. mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU, der Richtlinie 2011/65/EU . Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website zu finden: www.baseus.com

Si dichiara che BS-CH001, un modello di prodotto di Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd., è conforme alle disposizioni della Direttiva 2014/53/EU, della Direttiva 2011/65/EU . Il testo completo della Dichiarazione di Conformità CE è disponibile sul seguente sito web: www.baseus.com

Niniejszym deklarujemy, że BS-CH001, produkt firmy Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd., jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU, Dyrektywy 2011/65/EU. Pełny tekst Deklaracji zgodności WE znajduje się na następującej stronie: www.baseus.com

Настоящим заявляем, что BS-CH001, модель изделия производства компании Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd., соответствует положениям директивы 2014/53/EU, директивы 2011/65/EU. Полный текст Декларации соответствия ЕС можно найти на веб-сайте: www.baseus.com

Цим самим заявляється, що BS-CH001, модель продукту Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd., відповідає положенням Директиви 2014/53/EU, Директиви 2011/65/EU . Повну версію Заяви про відповідність ЕС можна знайти на такому веб-сайті: www.baseus.com



This equipment complies with the provisions of Directive 2012/19/EU, 2006/66/EU. It is strictly forbidden to dispose of this equipment with ordinary trash; it must be recycled. This symbol indicates that the product shall not be treated as regular domestic trash, and must be delivered to a recycling center that is capable of recycling electronic and electrical equipment.

Cet équipement est conforme aux dispositions de la directive 2012/19/UE, 2006/66/EU. Il est strictement interdit de jeter cet équipement avec les ordures ménagères. Il doit être recyclé. Ce symbole indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique ordinaire et doit être remis à un centre de recyclage capable de recycler les équipements électroniques et électriques.

Este equipo cumple lo dispuesto en la Directiva 2012/19/EU, 2006/66/EU. Está terminantemente prohibido desechar este equipo con los residuos domésticos corrientes sin clasificar. Debe ser reciclado. Este símbolo indica que el producto no se puede tratar como un residuo doméstico corriente sin clasificar y se debe llevar a un centro de reciclaje apto para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos.

Este equipamento está em conformidade com as disposições da Diretiva 2012/19/UE, 2006/66/EU. É estritamente proibido descartar este equipamento com o lixo comum. Ele deve ser reciclado. Este símbolo indica que o produto não deve ser tratado como lixo doméstico comum e deve ser entregue a um centro de reciclagem capaz de reciclar equipamentos eletrônicos e elétricos.

Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen der Richtlinie 2012/19/EU, 2006/66/EU. Es ist strengstens untersagt, dieses Gerät mit dem Hausmüll zu entsorgen. Es muss dem Recycling zugeführt werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einem Recyclingzentrum abgegeben werden muss, das für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten geeignet ist.

Questa apparecchiatura è conforme alle disposizioni della direttiva 2012/19/UE, 2006/66/EU. È severamente vietato smaltire questa apparecchiatura con i rifiuti ordinari. Deve essere riciclato. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, e deve essere consegnato presso un centro di riciclaggio in grado di riciclare apparecchiature elettriche ed elettroniche.

To urządzenie jest zgodne z postanowieniami Dyrektywy 2012/19/UE, 2006/66/EU. Zakazuje się wyrzucania tego sprzętu ze zwykłymi śmieciami domowymi. Sprzęt ten należy poddać recyklingowi. Ten symbol wskazuje, że nie można tego produktu traktować jako zwykłe odpady domowe i należy go dostarczyć do centrum recyklingu, które może przetwarzać sprzęt elektroniczny i elektryczny.

Данное оборудование соответствует положениям директивы 2012/19/UE, 2006/66/EU. Утилизация данного оборудования с бытовыми отходами строго запрещена. Его требуется отправить на вторичную переработку. Данный символ означает, что с изделием нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Его необходимо доставить в центр вторичной переработки, снабженный мощностями для переработки электронного и электрического оборудования.

Це обладнання відповідає положенням Директиви 2012/19/UE, 2006/66/EU. Категорично забороняється викидати це обладнання разом зі звичайним сміттям. Його необхідно переробити. Цей символ означає, що виріб не повинен розглядатися як звичайні побутові відходи і його необхідно доставити в центр утилізації, який переробляє електронне та електричне обладнання.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television

reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

After-sales service | Service après-vente | Servicio posventa | Serviço Pós-venda | Kundenservice | Assistenza post-vendita | Obsługa posprzedażowa | Послепродажное обслуживание | Післяпродажне обслуговування | A/S 서비스 | アフターサービス | 售后服务 خدمة ما بعد البيع

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• 12-months limited warranty• Lifetime technical support | <ul style="list-style-type: none">• Техническая поддержка не ограничена по времени. |
| <ul style="list-style-type: none">• Garantie limitée de 12 mois• Support technique à vie | <ul style="list-style-type: none">• Обмежена гарантія на 12 місяців• Довічна технічна підтримка |
| <ul style="list-style-type: none">• 12 meses de garantía lim• Soporte técnico de por vida | <ul style="list-style-type: none">• 12개월 제한 보증• 평생 기술 지원 |
| <ul style="list-style-type: none">• Garantia limitada de 12 meses• Suporte técnico vitalício | <ul style="list-style-type: none">• 12か月の限定的保証• 無期限のテクニカルサポート |
| <ul style="list-style-type: none">• 12 Monate beschränkte Garantie• Lebenslanger technischer Support | <ul style="list-style-type: none">• 12个月质保• 终身技术支持 |
| <ul style="list-style-type: none">• Garanzia limitata di 12 mesi• Supporto tecnico a vita | <ul style="list-style-type: none">• ضمان محدود لمدة 12 شهرا• دعم فني مدى الحياة |
| <ul style="list-style-type: none">• 12-miesięczna ograniczona gwarancja• Dożywotnia pomoc techniczna | |
| <ul style="list-style-type: none">• Гарантия 12 месяцев. | |



制造商：深圳市时商创展科技有限公司

地址：深圳市龙岗区坂田街道岗头社区雪岗路2008号倍思智能园B栋五层

执行标准：Q/SSCZ 007-2019

热线：4000-712-711 网址：www.baseus.com

Manufacturer: Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd.

Add: 5th Floor, Building B, Baseus Intelligence Park, No.2008, Xuegang Rd,
Gangtou Community, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen

Executive Standard: Q/SSCZ 007-2019

Hotline: +86-4000-712-711 Website: www.baseus.com

倍思设计/Designed by Baseus

中国制造/Made in China

PB3299Z_P0A1